

住房和民事执法处执行这些联邦法律：

公平住房法： 该法禁止在住房和相关的交易如房屋贷款中歧视他人

公平信贷机会法： 该法禁止在借贷中歧视他人

1964 年人权法第二章： 该法禁止在如宾馆、餐厅、夜总会和影院等公众场所歧视他人

宗教用地和被监护人法： 该法禁止歧视宗教集会的或不合理地加重宗教活动负担的用地法规

服役人员民事救济法： 该法给在军队里服务的人员提供一定的民事法律保护和经济利益

住房和民事执法处可以：

- 调查涉嫌有歧视惯例或实际行动并违反上述法规的行为
- 在联邦法庭上代表美国**提起诉讼**，为违反上述法规行为的受害者寻求民事赔偿
- 介入**已经提交的诉讼或者另外提起诉讼
- 通过提交“**法庭之友**”简报来参与诉讼，以表达美国对与执行或解释民权法有关的问题的观点

详情请联系：

美国司法部
民权司
住房和民事执法处
华盛顿哥伦比亚特区东北区 M 街 150 号
邮政编码：20530
Housing and Civil Enforcement Section
Civil Rights Division
U.S. Department of Justice
150 M Street, N.E.
Washington, D.C. 20530

或登录本处的网站：

<http://www.usdoj.gov/crt/housing>

如需在线举报涉嫌歧视的单一事件或系列事件，或举报其它本册提及的侵犯个人、家庭或族群权利的违法行为，请登录民权司的网站提交您的报告：

<https://civilrights.justice.gov>

（有英文、西班牙文、中文简体、中文繁体、菲律宾语、越南语和韩文版）

或致电民权司：

电话：(202) 514-3847
免费专线：(855) 856-1247
聋哑人专线：(202) 514-0716

美国司法部
民权司



住房和民事 执法处



住房

公平住房法(FHA), 42 U.S.C. § 3601 *et seq.*, 禁止住房提供者等相关人士或机构基于下列原因使住房无法使用, 或者强加不同的条件或条款:

- 种族、肤色、原国籍、宗教信仰、性别(包括性骚扰)、家庭情况(与一个或多个18岁以下的儿童同住)、或残疾状况

FHA 在众多与住房有关的交易中禁止歧视。这些交易包括住房的买卖和租赁、住房贷款发放、屋主保险条款的制定、以及地方政府关于住房位置的决策。同时, FHA 将任何人强迫、恐吓、威胁或干涉他人的平等住房权的行为视为非法。

FHA 规定, 本处可以在下面两个情况发生时在联邦法庭里提起诉讼: 当有理由确信某人或某个组织进行了惯例性或有实际行动的歧视行为时, 或者做出了对公众影响重大的、剥夺了某个群体的权利的行为时。FHA 还规定, 本处可以通过起诉来终止歧视行为, 并为权利受到侵犯的受害者寻求经济和其它形式的赔偿。

当住房和城市建设部(HUD)转交给本处歧视案件时, 本处还可以针对这些个别的歧视事件提起诉讼。如果你认为你是非法住房条款的受害者, 你可以在歧视事件发生或结束日期的一年以内向 HUD 举报。

借贷

平等信贷机会法(ECOA), 15 U.S.C. § 1691 *et seq.*, 禁止债权人以下列原因歧视贷款申请者:

- 种族、肤色、原国籍、宗教信仰、性别(包括性骚扰)、婚姻状况、年龄、或是否接受政府救济金

ECOA 在借贷过程的诸多方面中禁止歧视。这些方面包括阻碍他人提交贷款申请(有针对性的营销或以区域划分的借贷限制); 强制执行一些标准或条例而令合格的借款人因歧视被拒绝(承保); 还有强制执行不理想的贷款服务条款(定价)。

ECOA 规定, 本处在有理由确信某人或某个组织进行了惯例性或有实际行动的歧视行为时, 可以提起诉讼。ECOA 还规定, 本处可以通过起诉来终止歧视行为, 并为权利受到侵犯的受害者寻求经济和其它形式的赔偿。

服役人员民事救济

服役人员民事救济法(SCRA), 50 U.S.C. § 3901 *et seq.*, 为军人提供保护。

SCRA 涵盖了诸如提前终止住房和汽车的租约, 收回汽车所有权, 债务利率, 房屋贷款止赎, 民事法庭诉讼程序, 和个人财产与车辆的拍卖等问题。

服役人员应首先向当地的军队法律援助机构寻求帮助。但是, 如果军队法律援助机构无法解决这个纠纷, 或是当事人没有获得军队法律援助的资格, 又或该纠纷时间紧迫, 本处可以审查投诉以决定是否采取措施。SCRA 规定, 本处可以通过起诉来终止非法行为, 并为权利受到侵犯的受害者寻求经济和其它形式的赔偿。

公共场所

1964 年民权法第二章 (Title II), 42 U.S.C. § 2000(a) *et seq.*, 禁止在特定的公共场所内以种族、肤色、原国籍或宗教信仰歧视他人。这些场所包括宾馆、餐厅、影院或夜总会等娱乐场所。

该法第二章规定, 本处可以在下面两个情况发生时在联邦法庭里提起诉讼: 当有理由确信某人或组织惯例性或有实际行动地拒绝某些人进入公众场馆; 或者以上述受保护的情况里的一种为由剥夺某个或某群人和他人一样享受公众场馆的权利、特权或机会。第二章法令规定, 本处可以通过起诉来终止歧视行为并寻求其它保证合法行为的办法, 但不能为歧视行为的受害者获取经济赔偿。

宗教用地

宗教用地和被监护人法(RLUIPA), 42 U.S.C. § 2000cc *et seq.*, 禁止地方政府通过或执行歧视宗教集会或无端为难宗教活动的用地规定。

RLUIPA 禁止在某些地方的用地决策中进行歧视, 这包括加重宗教活动负担, 对待礼拜场所不如非宗教集会, 歧视某些宗教或排挤礼拜场所等的政府行为或法规例。

RLUIPA 规定, 本处可以通过起诉来终止歧视性行为并寻求其它有助于遵守法令的办法, 但不能为歧视性行为的受害者或受害宗教机构获取经济赔偿。